

# JPN

メイドインジャパン

## シンカイ

### 取扱説明書

JPNW-002

#### 【2年延長保証登録】



JPN日本公式LINEで  
保証期間を2年に！

- 1 JPN日本公式LINEアカウントを左記QRコードよりお友達追加してください。
- 2 ご購入時の保証書の写真をJPN公式アカウント宛に送ってください。

## 目次

はじめに .....	1	防水性能と磁気 .....	8
取扱上のご注意 .....	2	トラブルシューティング .....	9
本製品について .....	4	メンテナンス .....	10
日付と時刻 .....	4	アフターサービス .....	11
ダイビングに際しての注意事項 .....	5	製品仕様 .....	12
回転ベゼル .....	6	お問合せ .....	13
充電について .....	7		

## はじめに

このたびは、弊社JPN製品をお買い上げいただきまして誠にありがとうございます。ご使用の前にこの取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくご愛用くださいますようお願い申し上げます。なお、この取扱説明書はお手元に保管し、必要に応じてご覧ください。

### ◆ 同封物のご案内

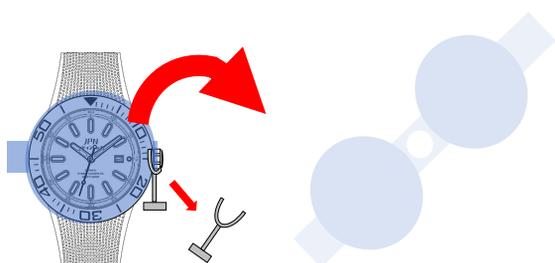
- 製品本体（時計）
- JPN BOX
- 保証書
- LINE 延長保証登録書

万が一、不足や不良があるときはお手数ですが、お買い求めいただいた販売店またはEAU ROUGEまでご連絡ください。☞◆修理・サポートサービス P.13

### ◆ ご使用になられる前に

時計へのキズ防止のためにガラス、裏ぶた、尾錠に保護フィルムが貼られていることがあります。このフィルムをつけたまま使用されますと、フィルムの隙間に汗や水分、汚れが入り込み肌のかぶれや金属部分の腐食の原因となる恐れがあります。

二次電池の消費をさせないために、出荷状態ではりゅうずにストッパーがついている場合があります。その場合はりゅうずのストッパーを取り出し、りゅうずを押し込むと時計が動き始めます。



## 取扱上のご注意

△警告	表示内容と異なる誤った使い方をした場合に、重傷を負うなどの重大な結果になる危険性が想定されることを示します。
△注意	表示内容と異なる誤った使い方をした場合に、軽傷を負う危険性や物質的損害をこうむる事態が想定されることを示します。

### ◆ ダイビング利用時の警告

ヘリウムガスを使用する「飽和潜水」には絶対に使用しないでください。

### ◆ ダイビング利用時の注意

潜水時にはエア残量の確認をしっかりと行い、回転ベゼルによる経過時間は一つのめやすとお考えください。

ダイビングでのご使用にあたっては、各種のダイビングに関する安全教育やトレーニングを受け、ルールを守ってご使用ください。

### ◆ 保管に関する警告

小さなお子様の手の届くところに放置しないでください。

部品を誤飲するおそれがあります。万が一、誤飲してしまった場合は、すみやかに専門の医師にご相談ください。

ご自身での分解・修理はしないでください。

感電・事故の原因となります。

### ◆ 保管に関するご注意

次のような場所に保管、放置しないでください。

感電・火災のおそれがあります。また誤動作・故障の原因となります。

- 温度・湿度変化の激しい場所
- 光源近くの照度が高くなる場所
- 温度が-10℃～50℃を越える場所
- 揮発性物質のある場所
- 火気のある場所
- 油煙やほこりの多い場所
- 磁気や静電気の影響がある場所
- 強い振動のある場所

### ◆ 装着中に関する警告

破損した状態で使用しないでください。思わぬ怪我や故障の原因となります。

速やかにご購入求めいただいた販売店またはEAU ROUGEまでご連絡ください。

☎◆修理・サポートサービス P.13

## ◆ 装着中に関するご注意

時計使用による肌のかぶれは、金属やラバーストラップが原因となるアレルギー反応や、付着している汚れ、もしくはストラップのずれなどの不快感が原因で起こる場合など、さまざまな原因が考えられます。

異常を感じたら、直ちに使用を中止して医師に相談してください。

ストラップ装着の際は多少余裕をもたせ、通気性をよくしてご使用ください。

時計をつけた状態で、指一本入る程度が適当です。

## ◆ 使用電池に関する警告

この時計に使われている二次電池以外の電池は、絶対に使用しないでください。他の種類の電池を使用し、充電されると過充電となり電池が破裂して時計の破損および人体を傷つける危険があります。二次電池交換には、専門知識・技術が必要ですので、お買い求めいただいた販売店またはEAU ROUGEまでご相談ください。☞◆修理・サポートサービス P.13

## ◆ 使用電池に関するご注意

時計本体では、リチウムイオン二次電池を使用しております。乾電池やボタン電池のような使い捨ての電池と異なり、充電と放電を繰り返しながら使用可能な電池のため、従来の時計のように定期的な電池交換の必要はありません。

二次電池は長期的なご利用や使用環境によって容量や充電効率が低下する場合があります。性能が低下したときは、お買い求めいただいた販売店またはEAU ROUGEまでご相談ください。☞◆修理・サポートサービス P.13

長期間使用されていない状態が続くと、完全放電してしまい、充電できなくなる場合や時計が止まる場合があります。ご使用を開始しても動かない場合は、お買い求めいただいた販売店またはEAU ROUGEまでご相談ください。☞◆修理・サポートサービス P.13

二次電池がフル充電になるとそれ以上充電されないように、自動的に過充電防止機能がはたらき時計が破損することはありません。

## ◆ 樹脂製の部品に関するご注意

ご使用状況や保管環境によって異なりますが、部品が経年劣化していくなかで切れたり折れたりする可能性があります。

長時間、濡れたまま他の製品と一緒にしたり、他の製品と密着させたりしておくとし色が移行する可能性がありますので、濡れている場合はすぐに水分を拭き取り、密着させたままにしないでください。

濡れたまま日光に当てると、色落ちや接着剤のはがれなどの劣化の原因となります。

## ◆ 静電気に関するご注意

ハイブリットオートマチックムーブメント時計に使われているIC（集積回路）は、静電気に弱い性質を持っています。

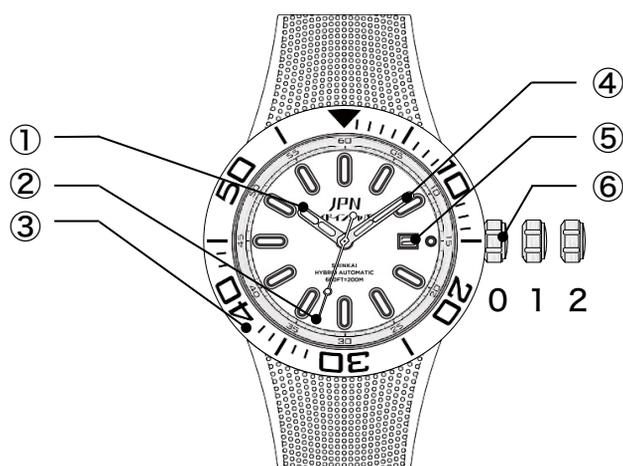
強い静電気を受けると正しい時刻を表示しない場合がありますので、十分ご注意ください。

## ◆ 科学薬品に関するご注意

揮発性の高い化学薬品等の近くでのご使用は避けてください。

△シンナー、ベンジン等の各種溶剤およびそれらを含むもの（ガソリン、マニキュア、クレゾール、トイレ用洗剤、接着剤、撥水剤など）が付着しますと、ケース・ストラップ・文字盤の変色や変形、破損を起こす場合がありますので、時計から遠ざけてください。

## 本製品について

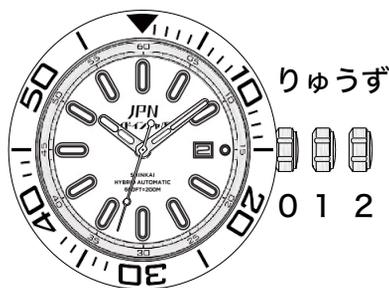


- ① 時針
- ② 秒針
- ③ 逆回転防止回転ベゼル
- ④ 分針
- ⑤ ねじ込み式りゅうず
- ⑥ 日付

りゅうず位置  
0段目：固定位置  
1段目：日付合わせ  
2段目：時針・分針合わせ

## 日付と時刻

### ◆ 日付と時刻の設定



- ① りゅうずを反時計回りに回し、ネジをゆるめりゅうずを一段引き出します。
- ② りゅうずを時計回りに回し、設定したい日付の前日の日付に設定します。（設定日が2日の場合、“1”に設定してください。）
- ③ 秒針が12時の位置にきたはりゅうずを2段まで引き出し、今日の日付になるまで針を時計回りに回します。
- ④ 今日の日付が変わると午前0時です。さらに進めて現在の時刻に合わせます。
- ⑤ りゅうずを固定位置まで押し込みます。さらにりゅうずを押しつけながら時計回りに回し、止まるところまでねじ込んでください。

### ◆ 時刻の修正

- ① りゅうずを反時計回りに回し、ネジをゆるめりゅうずを2段目まで引き出すと秒針が止まります。秒針は12時の位置に止めてください。
- ② りゅうずを回して現在の時刻に針を合わせます。
- ③ りゅうずを固定位置まで押し込みます。りゅうずを押しつけながら時計回りに回し、止まるところまでねじ込んでください。

△20時から4時までの間の日付合わせ操作は避けてください。

部品（日送車）を傷める可能性が高まりますのでご注意ください。

日付合わせを行う場合は、この時間外に針を移動させてから行ってください。

△時計が止まっている

時計が止まっていると時刻の設定ができません。充電してください。 ◆充電方法 P.7

△りゅうずはゆっくり回してください。

△午前・午後を間違えないでください。

△月末の日付修正について

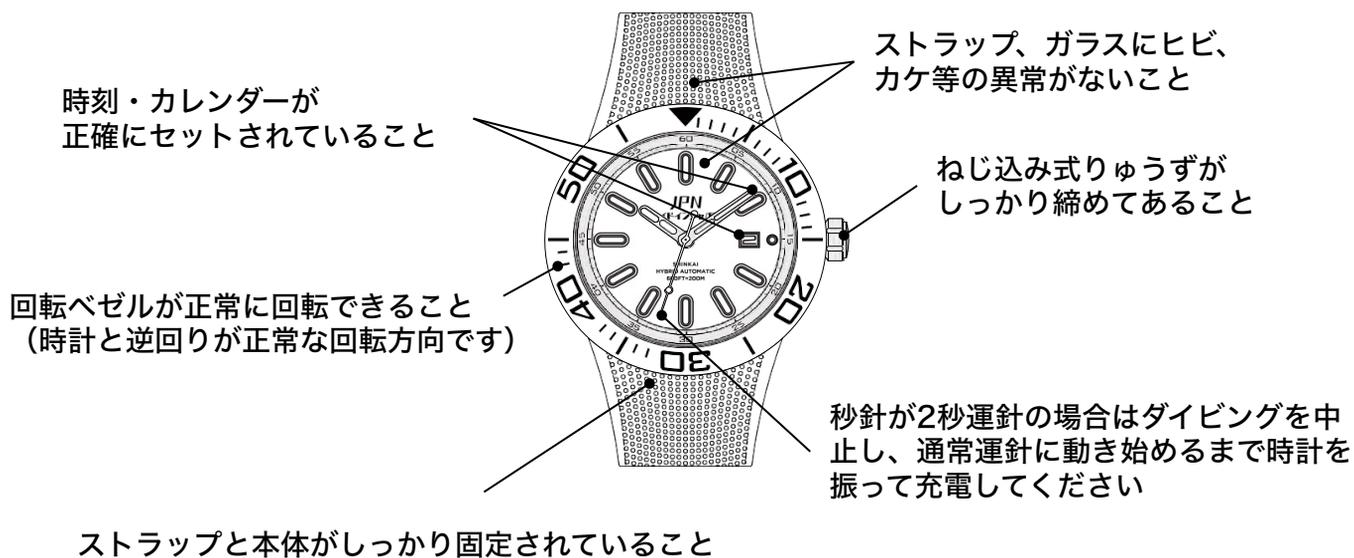
2月（1ヶ月が28日、うるう年は29日）と小の月（1ヶ月が30日）では、月末又は翌月の1日に、日付の修正が必要となりますので日付を合わせてください。

## ダイビングに際しての注意事項

ダイビングの前、中、後での注意事項を記述してあります。それぞれの注意事項を守り、より安全なダイビングを心がけてください。

### ◆ ダイビング前

ダイビング前は次の項目を必ず点検してください。



### ◆ ダイビング中

ダイビング中は次の項目を注意してください。

- ・ 岩やラダーなどの硬いものにはぶつけないように注意してください。
- ・ 水中でねじ込み式りゅうずのロックをゆるめることや、りゅうずを引き出すことは絶対にしないでください。
- ・ 回転ベゼルは水の中ではやや回転がきつくなることがありますが、異常ではありません。

### ◆ ダイビング後

ダイビング後は次の項目を行なってください。

- ・ 時計に付着した泥、砂、海水等はりゅうずがしっかりロックされていることを確認し、真水でよく洗い流してください。
  - ・ 時計を洗ったあとは乾いた布等で水分を完全に拭いてください。
  - ・ 特に汚れのつきやすいすき間（りゅうずまわり、裏ぶたまわり、回転ベゼルなど）の汚れやゴミは柔らかい歯ブラシなどで取り除いてください。
- 一般的なお手入れに関しては、『メンテナンス』P.11を参照してください。

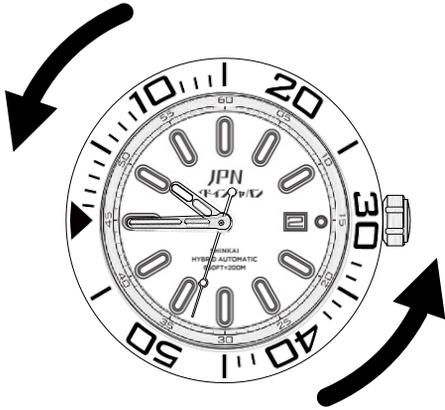
## 回転ベゼル

潜水時間の経過時間、または決められた時間に対する残り時間の目安を知ることができます。

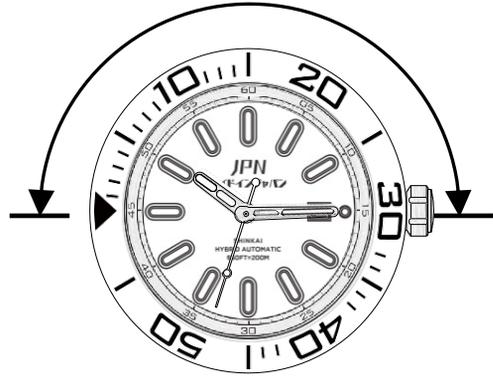
### ◆ 経過時間の測定

- ① 回転ベゼルの回して、▼マークを分針に合わせてください。  
回転ベゼルは、時計と逆まわりしか回転しませんので、無理に時計と同じ方向に回さないでください。
- ② ある時間経過した後に分針が指す回転ベゼル上の目盛りを読めば、その時までの経過時間が分かります。

逆回転防止ベゼルの回転方向



経過時間

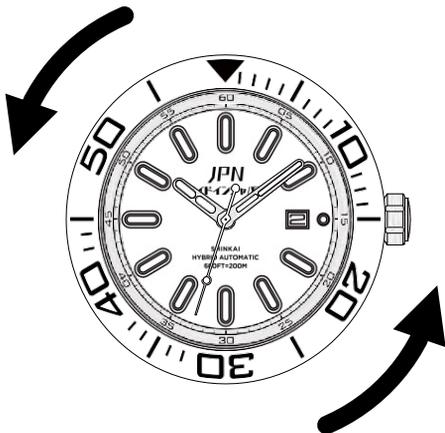


▼から30分経過していることを測定できます。

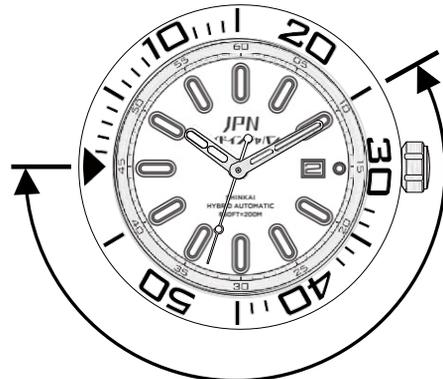
### ◆ 残り時間の測定

- ① 回転ベゼルの回して、現在時間に目標時間を加えた位置に▼マークを合わせる。
- ② 分針から▼マークまでの時間を読んで、残り時間を測定する。

逆回転防止ベゼルの回転方向



残り時間



分針から▼までの残り時間を計測  
この場合では、残り35分。

## 充電について

この時計には定期的な電池交換が不要なサステナブルの考え方を取り入れたハイブリッドオートマチックムーブメントを採用しています。天候や暗闇に左右されることなく、装着者の日常的な腕の動きを利用し、磁石とコイルの電磁誘導によって電気エネルギーを生み出し、生み出された電気エネルギーを内蔵された二次電池（蓄電池）に貯蔵し、その蓄えられた電力を使って時計を動かすムーブメントです。

### ◆ 充電方法

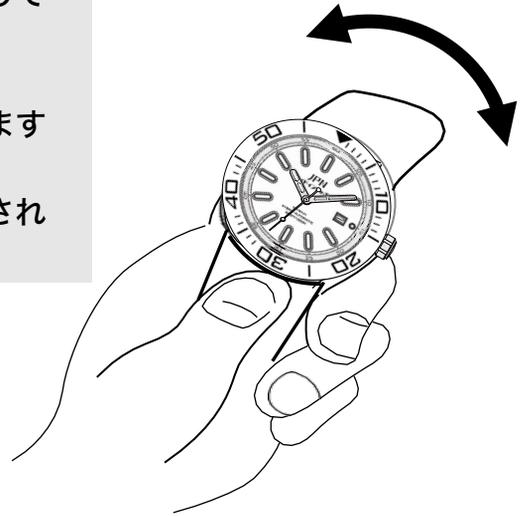
1日分（24時間）のエネルギーを充電するには以下2つの目安と方法があります。

#### 1. 時計を振る

##### 約250回

時計が止まっている状態から時計を動かすときは、時計を振って充電します。時計を図のように矢印の方向に振ると、秒針が2秒運針あるいは通常運針で動き始めます。往復約250回振り続けることで約24時間分のエネルギーが充電された状態となります。

- 1秒間に2往復程度の速さで、約20cmの幅を往復して振ると最も効果的です。
- 極端に早く激しく振ると効率よい充電ができません。
- 時計内から発電機を動かす音が聞こえることがありますが、異常ではありません。
- 過充電防止機能により、満充電状態から充電が継続されても安心です。



#### 2. 時計を装着して生活する

##### 約8時間（1日の生活で）

『時計を振る』ことをしなくても、本製品を腕に装着して日常生活の中で動くことで、自然に充電できます。

時計を継続して長期間動かすためには、目安として1週間のうち5日間（8時間/日）装着をおすすめします。

### ◆ 充電警告機能

充電が不足すると秒針が2秒運針になり知らせます。このときも時計は正確に動いていますが、2秒運針を始めてから約1日以上経過すると、充電不足で時計は停止します。充電不足にならないように、常に充電を心がけてください。

△ダイビングをする際は時計の充電状況を確認し、秒針が2秒運針の場合はダイビングを中止し、通常運針に動き始めるまで時計を振って充電してください。

👉ダイビングに際しての注意事項 P.5

## 防水性能と磁気

### ◆ 防水性能について

本製品は、20気圧（水深200mの水圧に相当する）の圧力に耐える構造になっています。

りゅうずは常にケースにねじ込んだ状態（固定位置）でご使用ください。水中あるいは水滴のついた状態でりゅうずの操作をしないでください。時計内部に水滴が入り故障の原因になります。

温泉入浴やサウナなどの高温高湿な環境で使用しないでください。温泉成分などが、防水性能の劣化やサビ、故障の原因となる恐れがあります。

△ダイバーズウォッチの使用環境は、ケースやストラップ以外にパッキン等の部品の劣化をはやめ、汗や水分の侵入などで内部の機械にもその影響を与えることがありますので、3～4年に一度をめやすに、定期的な分解掃除による点検調整をおすすめします。

### ◆ 耐磁性能について

ハイブリッドオートマチックムーブメント時計では、磁石を利用したモーターが内蔵されており、身近にある磁気の影響によって正しい時刻を表示しなくなる場合があります。このような場合、磁気を発するものから10cm以上遠ざければ正常に動きますので、時刻を合わせなおしてお使いください。

時刻を修正しても時間が狂う場合は、脱磁（磁気を消す作業）を行うと元の状態に戻すことができますので、お買い求めいただいた販売店またはEAU ROUGEまでご相談ください。

☎ ◆修理・サポートサービス P.14

### ◆ 時計に影響をおよぼす身のまわりの磁気製品の例

タブレット、スマートフォン、PC、ラジオのスピーカー部、オーディオスピーカー、冷蔵庫のマグネットドア、コピー機、バックの留め具、電子レンジ、交流電気かみそり、磁石つき健康機器類（磁気ネックレス、磁気健康バンド、磁気健康マット、磁気健康枕、磁気健康腹巻きなど）、医療機器（MRI、血液循環ポンプ、人工心臓など）、戸棚扉留め具、テレビ、ゲーム機など

# トラブルシューティング

## ◆ こんなときには

現象	考えられる原因	対処方法
秒針が2秒ごとに動いている	充電した電気エネルギーがなくなったか少なくなっています。	秒針が2秒ごとから1秒ごとに動くまで時計を振ったり着用したりして充電を続けてください。長期間充電されていなかった場合、バッテリーが劣化したり、完全に放電している可能性があります。 ☞◆充電方法 P.7
時計が止まった		
日付が日中に変わる	時刻合わせが12時間ずれている。(AM/PMが合っていない)	時針を12時間進めるまたは戻して時刻を修正してください。 ☞◆日付と時刻の設定 P.4
針の動きが一時的に速くなったり、遅くなる。針の位置または日付にずれが生じる	暑いところ、または、寒いところへ長く放置した。	常温の場所に移してください。自然に針の動きが戻ります。時刻を修正してください。 ☞◆日付と時刻の設定 P.4
	磁気のある場所や磁気を発するものが近い場所にある。	磁気から遠ざけてください。針の動きが戻りますので、時刻を修正してください。 ☞◆日付と時刻の設定 P.4 針の動きが正常に戻らない場合は、お買い求めいただいた販売店またはEAUROUGEにご相談ください。 ☞◆修理・サポートサービス P.14
	落としたり、ぶついたりなど強い衝撃を受けた。	時刻を修正してください。 ☞◆日付と時刻の設定 P.4 針の動きが正常に戻らない場合は、お買い求めいただいた販売店またはEAUROUGEにご相談ください。 ☞◆修理・サポートサービス P.14
りゅうずを回せない	りゅうずがねじ込まれている。	リューズを反時計回りに回してネジを緩めてください。 ☞◆日付と時刻の設定 P.4
ガラス内が曇っている	時計内部に水が入った可能性がある。	お買い求めいただいた販売店またはEAUROUGEにご相談ください。 ☞◆修理・サポートサービス P.14
上記以外の症状		お買い求めいただいた販売店またはEAUROUGEにご相談ください。 ☞◆修理・サポートサービス P.14

# メンテナンス

長くご愛用いただくために、本製品は定期的なお手入れが必要です。

## ◆ 時計のお手入れ

- 時計本体やストラップについた水分や汗・汚れは柔らかい布などで、こまめにふき取るようにしてください。
- 特に汚れのつきやすいすき間（りゅうずまわり、裏ぶたまわりなど）の汚れやゴミは柔らかい歯ブラシなどで取り除いてください。
- 時計本体に海水が付着したときは、りゅうずのねじ込みを確認し、真水でよく洗い流してください。真水等で洗い終わったら、その後、必ず乾いた柔らかい布などで水分を拭き取り、しっかりと乾燥させてください。
- 時計を長時間ご使用にならないときは、水分や汚れなどをよく拭きとり、高温、低温、多湿の場所を避けて保管してください。
- りゅうずや回転ベゼルを長期間動かさないままにしていると、付着しているゴミや汚れが固まり、操作ができなくなってしまうことがありますので、時々りゅうずや回転ベゼルの回すようにしてください。

## ◆ ラバーストラップのお手入れ

FKMラバーストラップ・トランスルーセントストラップは直接肌に触れ、日常的な使用での汗やほこりで汚れます。そのため、お手入れが悪いとストラップが早く傷んだり、肌のかぶれなどの原因になります。

長くお使いになるためには、こまめなお手入れが必要です。

- FKMラバーストラップ・トランスルーセントストラップは光による変色の影響を受けやすく、溶剤や湿気によって劣化する場合があります。
- 汚れたら真水で洗い、乾いた布でふき取ってください。
- 特に半透明、白、淡い色のストラップは他の色が吸着しやすく、色移りや変色、汚れが目立ちます。
- バンドは多少余裕をもたせ、通気性をよくしてご使用ください。  
時計をつけた状態で、指一本入る程度が適当です。
- ストラップによる皮膚の炎症や痒みは、金属アレルギーや、汚れもしくはストラップとのすれなどの不快感が原因となる場合など、いろいろな発生原因があります。

### △注意

時計本体を洗う際は、りゅうずがしっかりとねじ込まれ、固定位置にあることを確認し、りゅうずの操作は絶対にしないでください。

水の侵入の原因になります。

## アフターサービス

### ◆ 保証と修理について

- 保証期間内に不具合が生じた場合は、必ず保証書を添えて、お買い求めいただいた販売店またはEAU ROUGEにご相談ください。  
☞◆修理・サポートサービス P.14
- 保証期間終了後であっても、ご要望により有料で修理を承ります。お買い求めいただいた販売店またはEAU ROUGEにご相談ください。  
☞◆修理・サポートサービス P.14
- 故障の状況により修理できない場合は、商品の交換が必要になることがあります。
- 本製品を長くご愛用いただくために、3年～4年に一度程度、点検をお勧めします。ご使用状況によっては、防水パッキンなどの劣化によって、汗や水分が時計本体に侵入して防水性能が損なわれるおそれがあります。  
☞◆修理・サポートサービス P.14
- 保証の詳細は、JPNウェブサイトの保証規定に記載されています。  
☞<https://jpn-watches.jp/after-service/>
- 保証規定の内容をよくお読みください。

#### 保証適応外

時計本体のストラップと二次電池は、保証対象外です。

交換修理のご依頼やご質問は、販売店またはEAU ROUGEにご相談ください。

### ◆ 修理部品の保有について

通常販売終了後から10年間を基準に修理用部品を保有していますが、修理の際、外観の異なる代替部品を使用させていただく場合がありますので、予めご了承ください。

## 製品仕様

モデル	JPNW-002
防水性能	20気圧防水
使用電池	リチウムイオン二次電池
持続時間	約6ヶ月
作動温度範囲	-10 °C to +50 °C
精度	平均月差±20秒
基本機能	基本時計3針（時・分・秒針） 日付表示

仕様は改良のため予告なく変更することがあります。

## お問合せ

サポートおよび修理サービスは、時計を購入した販売店でご利用いただけます。時計をお譲りいただいた場合や、遠方への引越しなどでお買い求めの販売店での修理ができない場合は、お気軽にEAU ROUGEまでメールまたはお電話でお問い合わせください。このサービスは他の小売店でも有料で利用できる場合がありますが、一部の小売店ではサービスを提供していない場合があります。

JPN ウォッチの修理およびサポートサービスについては、以下の情報をご利用ください。

### ◆ 修理・サポートサービス

株式会社 EAU ROUGE  
〒105-0001  
東京都港区虎ノ門5-11-1 オランダヒルズ森タワーRoP 807  
Tel: 03-6452-8802  
Fax: 03-6452-8805  
Mail: [jpn@eaurouge.tokyo](mailto:jpn@eaurouge.tokyo)  
Web: <https://jpn-watches.jp>

営業時間：平日 10:00 - 18:00  
(土日祝日を除く)



Website

### ◆ 新製品に関する情報やお得なキャンペーン等の情報



Instagram



LINE



Twitter